

MANUAL DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

Instrucțiuni originale | Revizia 01 | 06/2022

DRUJBĂ 5900 MICUL PĂDURAR

▶ **GF-0850-S001-G01**

IMPORTATOR: GOLDEN FISH SRL FABRICAT ÎN PRC
EMAIL: service@micul-fermier.ro
contact@micul-fermier.ro



- ▶ POMPĂ DE AMORSARE PENTRU ALIMENTARE DIRECTĂ CARBURATOR
- ▶ APRINDERE ELECTRONICĂ
- ▶ DEMAROR EASY START (PORNIRE UȘOARĂ)
- ▶ UNGERE AUTOMATĂ



RO



INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
CITIȚI CU ATENȚIE PREZENTELE INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE ÎNAINTE DE PRIMA
PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A PRODUSULUI ȘI RESPECTAȚI OBLIGATORIU INSTRUCȚIUNI-
LE DE SIGURANȚĂ! NERESPECTAREA INDICAȚIILOR DIN PREZENTUL MANUAL SCU-
TEȘTE PRODUCĂTORUL DE ORICE RĂSPUNDERE ȘI DUCE LA PIERDEREA GARANȚIEI!
PĂSTRAȚI ACEST MANUAL PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE.



CUPRINS:

1. INFORMAȚII GENERALE	4
1.1. DESCRIERE MANUAL	4
1.2. UTILIZAREA ȘI SCOPUL MANUALULUI	4
1.3. SIMBOLOGIA UTILIZATĂ	4
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	5
2.1. PRECAUȚII GENERALE.....	5
2.2. SECURITATE PERSONALĂ.....	5
2.3. RISCURI REZIDUALE.....	7
2.4. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	7
2.5. INSTRUCȚIUNI DE PRIM AJUTOR	8
3. DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI.....	9
3.1. DESCRIEREA PRODUSULUI	9
3.2. SPECIFICAȚII TEHNICE	10
4. INSTRUCȚIUNI DE OPERARE	11
4.1. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE.....	11
4.2. MODUL DE OPERARE	14
5. ÎNTREȚINERE ȘI ELIMINARE	17
5.1. ÎNTREȚINEREA.....	17
5.2. CURĂȚAREA.....	17
5.3. DEPOZITAREA	17
5.4. GARANȚIE / ELIMINARE PRODUS.....	17
6. PROBLEME ȘI REMEDII	19
7. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE.....	22
8. CERTIFICAT DE GARANȚIE	23

Golden Fish SRL face eforturi permanente pentru a păstra acuratețea informațiilor din acest manual. Uneori produsele pot avea culori sau nuanțe diferite ce sunt modificate de către producător fără preaviz. Imaginile furnizate au caracter informativ și pot conține unele diferențe în funcție de configurația constructivă a produsului comercializat.



Stimate client,

Firma GOLDEN FISH SRL este constant preocupată de creșterea calității produselor și serviciilor, precum și de lărgirea și diversificarea portofoliului de produse disponibile, pentru a vă oferi deplină satisfacție.

Vă rugăm să citiți cu atenție prezentul manual înainte a primei utilizări și ulterior păstrați-l cu atenție, într-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare.

Acest manual este compatibil cu produsul:

----- Drujbă 5900 Micul Pădurar, model GF-0850-S001-G01 -----

În numele întregii noastre echipe, vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare. Suntem siguri că acest produs nou, modern, funcțional și practic, fabricat din materiale de cea mai bună calitate, vă va satisface exigențele în cel mai bun mod cu putință.

Pentru a obține cele mai bune rezultate este important să citiți în întregime instrucțiunile din acest manual.

Manualul de utilizare este parte integrantă a acestui produs. Acesta include instrucțiuni importante despre siguranță, utilizare și eliminare. Înainte de a începe să folosiți aparatul, citiți cu atenție toate instrucțiunile privind operarea și siguranța.

Producătorul nu este răspunzător de orice pagube produse persoanelor sau proprietăților cauzate de instalarea și utilizarea incorectă a produsului.

Echipele noastre vă stă la dispoziție pentru orice problemă tehnică sau comercială.

RO

SC Golden Fish SRL

*Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North,
Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175;*

CUI: RO22908031

Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016

Telefon: 0374 496 580

www.micul-fermier.ro

01 INFORMAȚII GENERALE

1.1. Descriere manual

Prezentul manual a fost redactat pe baza documentelor originale realizate de către producător și a fost localizat pentru comercializare pe piața locală. În acest document se regăsesc integral toate indicațiile originale provenite de la producător.

Manualul reflectă stadiul actual al produsului comercializat și nu poate să fie considerat inadecvat în cazul în care urmează alte noi versiuni ce vor fi supuse unor actualizări ulterioare.

Producătorul își rezervă dreptul de a face acest lucru prin actualizarea manualelor de utilizare și întreținere fără obligația de a actualiza manualele produselor deja comercializate decât în cazuri excepționale.

Dacă aveți îndoieli sau nu înțelegeți pe deplin datele prezentate în acest manual, contactați centrul de service zonal, distribuitorul autorizat sau direct adresați o cerere către producător.

Se specifică faptul că producătorul intenționează să continue optimizarea produsului dvs.

1.2. Utilizarea și scopul manualului

Protejați-vă pe dumneavoastră și pe ceilalți de răni-re prin utilizarea corectă a produsului - citiți manualul înaintea primei utilizări și urmați toate măsurile de siguranță.

Scopul acestui manual este de a vă aduce la cunoștință modalitatea eficientă de utilizare și întreținere în condiții de siguranță pentru o utilizare de durată a produsului achiziționat.

Păstrați cu atenție manualul, într-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. În caz de pierdere sau deteriorare solicitați o copie de la distribuitorul dvs. sau direct la producător.

1.3. Simbologia utilizată


Pe parcursul manualului veți regăsi următoarele modalități de atenționare:

INFORMAȚII

În cazul unor informații particulare.

NOTĂ/OBSERVAȚIE

În cazul în care utilizarea neadecvată poate conduce la pierderea garanției producătorului.

SIMBOL	SEMNIFICAȚIE
	ATENȚIE Atenționare pentru situații cu potențial pericol.
	PERICOL GENERAL Atenție pericol generic urmat de explicația tipului de pericol.
	PERICOL ELECTRIC Semnalizează prezența tensiunii electrice sau a unor echipamente care utilizează tensiunea electrică.
	INTERVENȚIE MECANICĂ Atenționare pentru intervenții necesare asupra elementelor mecanice.
	INTERVENȚIE ELECTRICĂ Atenționare pentru intervenții necesare asupra elementelor electrice.
	PROTECȚIE MÂINI Se recomandă folosirea mănușilor de protecție.
	PROTECȚIE OCHI Se recomandă purtarea de ochelari speciali.
	PROTECȚIE RESPIRAȚIE Se recomandă purtarea unei măști de praf.
	DE CITIT Se recomandă să citiți cu atenție.
	PRIM AJUTOR Instrucțiuni de prim ajutor în caz de accident.

RO

PERICOL

În cazul în care există un pericol cu consecințe grave ce pot cauza leziuni utilizatorului sau altor persoane.

ATENȚIE

Trebuie să acordați maximă atenție indicațiilor prezentate pentru a evita situații care pot deteriora produsul sau alte utilaje sau pot avea consecințe asupra mediului înconjurător.

02 INSTRUȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1. Precauții generale



Citiți cu atenție prezentul document pentru a vă informa privind tipurile de lucrări permise și limitările produsului precum și riscurile potențiale specifice legate de acesta.

Drujba 5900 Micul Pădurar, model GF-0850-S001-G01 este proiectată după o tehnologie canadiană, fiind construită special pentru persoanele care apreciază calitățile profesionale într-un motor-fierăstrău.

Motorul construit pentru a rezista ani de utilizare este potrivit pentru curățarea și tăierea lemnului, fiind bazat pe o tehnologie specială care reduce nivelul de emisii cu până la 50 la sută, iar consumul de carburant cu până la 30 la sută.

Drujba este potrivită nevoilor proprietarilor de livezi, terenuri împădurite și altor persoane care taie mai puțin regulat.

Amortizoarele anti-vibrații încorporate absorb eficient vibrația, ceea ce vă va ușura munca prin evitarea acumulării oboselei în brațe și permițându-vă să lucrați mai mult și mai confortabil.

Nu sunt permise alte operații decât cele indicate în prezentul manual. Operațiile pentru care nu a fost proiectat acest echipament pot crea pericole și pot provoca vătămarea persoanelor.



ATENȚIE

Folosirea drujbei în activități pentru care nu a fost proiectată poate conduce la vătămări corporale grave care nu au fost evaluate în acest manual și pentru care nu există responsabilitate din partea producătorului, distribuitorului sau vânzătorului.

Pentru a proteja sănătatea operatorului, se recomandă folosirea drujbei doar după însușirea instrucțiunilor de siguranță.

2.2. Securitate personală

Rămâneți în alertă, mențineți atenția la ceea ce faceți și fiți precaut atunci când maneveți drujba 5900 Micul Pădurar, model GF-0850-S001-G01.



ATENȚIE

NU folosiți drujba fără protecțiile montate!



ATENȚIE

Nu folosiți această drujbă dacă sunteți sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul funcționării drujbei poate duce la vătămări corporale grave.

Îmbrăcați-vă adecvat. Nu purtați haine largi sau părul neprotejat. Păstrați părul, îmbrăcămintea și mânușile departe de părțile mobile. Hainele libere, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în părțile mobile ale drujbei.

Asigurați un iluminat corespunzător în zona în care lucrați cu drujba.



ATENȚIE

NU este permis să se distragă atenția persoanelor care lucrează la acest aparat. În acest caz pot pierde controlul asupra acestuia.

Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul aparatului este în poziția oprită.

Porniți drujba întotdeauna înainte de a o pune în contact cu lemnul. Asigurați-vă înaintea conectării că toate cheile și dispozitivele de montare a sculelor au fost îndepărtate.

Înainte de montare, verificați eventualele avarii ale aparatului.

Verificați așezarea pieselor aflate în mișcare, fixarea, gradul de avariere, montajul și alte detalii care pot avea influență asupra manevrabilității și funcționării aparatului.

Dacă unele piese sunt defecte, trebuie reparate de către personal de specialitate înainte de utilizare.



ATENȚIE

Nu suprasolicitați drujba. Când turația co-boară, scoateți drujba din sarcină sau o deconectați.



PERICOL

Se interzice utilizarea drujbei de către copii sau persoane cu dizabilități locomotorii, cu capacități psihiatrice, senzoriale sau mintale limitate sau de persoane nefamiliarizate cu instrucțiunile din prezentul manual.

PERICOL

Nu lăsați copii nesupravegheați în preajma drujbei sau să se joace cu aceasta. Nu utilizați produsul în alte scopuri decât cele prezentate în acest manual.

Pentru siguranța personală, când folosiți drujba nu vă întindeți dincolo de poziția normală. Poziția corpului și un echilibrul adecvat permit un control mai bun al drujbei în situații neașteptate.

Menținerea piesei de tăiat cu mâna sau sprijinită de corpul dvs. este o procedură periculoasă și poate duce la pierderea controlului și accidente.

Nu depozitați produsul la îndemâna copiilor și a altor persoane neinstruite. Un moment de neatenție în timpul funcționării poate duce la vătămări corporale grave.

ATENȚIE

NU forțați drujba!

Nu forțați drujba. Folosiți-o corect conform indicațiilor din acest manual. O drujbă corect folosită își va face treaba în siguranță și la calitatea pentru care este proiectată.

Nu folosiți drujba dacă întrerupătorul său nu funcționează. Un instrument care nu poate fi controlat este periculos și trebuie reparat imediat.

Rămâneți în alertă, mențineți atenția când interveniți asupra drujbei. Nu interveniți asupra drujbei dacă sunteți sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.


INFORMAȚII

Înlocuiți imediat componentele deteriorate sau defecte.

Folosiți pentru aceasta doar piese de schimb originale. Orice reparație neautorizată cu piese neadecvate conduce la pierderea garanției.

RO

Pe măsură ce vă obișnuiți cu utilizarea produselor **NU tratați superficial respectarea strictă a regulilor de siguranță indicate în acest manual.**

 Nu utilizați accesorii sau consumabile nerecomandate de producător. Utilizarea unui accesoriu nerecomandat de producător poate conduce la accidente grave. Simplul fapt că un accesoriu se poate atașa sau folosi împreună cu produsul NU înseamnă că este sigur pentru utilizare.

Înainte de fiecare utilizare, inspectați lanțul de drujbă atașat pentru a identifica fisuri, deteriorare sau o uzură excesivă care poate favoriza desprinderea sculei de lucru.

Dacă utilizați această drujbă în mod impropriu sau incorect, puteți suferi răni personale grave.

Dacă drujba sau un accesoriu este scăpat din mână, nu trebuie să îl mai utilizați fără a identifica eventualele deteriorări și după caz să interveniți pentru remedierea sau înlocuirea pieselor afectate.

După inspectarea și instalarea unui accesoriu, poziționați-vă, atât dvs., cât și persoanele din zonă, la distanță față de piesele în mișcare și acționați drujba la turație maximă fără sarcină pentru circa 30 secunde. Doar după această probă se poate utiliza drujba cu lanțul montat sau alt accesoriu în mod normal.

PERICOL

Nu utilizați lanțuri deteriorate, neregulate sau care vibrează.

Nu încercați să atingeți lanțul dacă drujba este pornită sau dacă acesta încă se mai rotește.

ATENȚIE

Utilizați întotdeauna drujba folosind ambele mâini. Opriti drujba imediat ce apar vibrații neobișnuite sau alte anomalii.

PERICOL

Folosiți elementele de protecție livrate împreună cu mașina. Nu le demontați!

ATENȚIE

Purtați echipament de protecție personală.



Se recomandă purtarea unei măști de praf, dispozitiv de protecție pentru auz, mănuși, șorț de atelier și încălțăminte antiderapantă.

Protejați-vă ochii cu ochelari speciali, în special când realizați curățarea suprafețelor cu aer comprimat.

Când drujba întâlnește pe parcursul operației de tăiere un corp cu alte caracteristici (cui, șurub) poate apărea o solicitare mecanică neașteptată fapt ce

produce un recul resimțit de către operator. Reculul poate fi periculos și în general poate uza prematur produsul. Pentru a evita aceste situații, dar și pentru a diminua eventualele riscuri se recomandă:

- poziționați corpul și brațele astfel încât să preluați ușor forțele de recul sau reacția de cuplu la pornire;
- informați-vă în prealabil despre caracteristicile materialului de tăiat și eventuala prezență a altor corpuri sau materiale în zona de lucru;
- evitați contactul dintre drijbă și alte piese fixate în materialul care urmează a fi tăiat.

Se recomandă să mențineți emisiile de zgomot și vibrații la nivel cât mai redus prin:

- menținerea drijbei în stare bună de funcționare printr-o întreținere corectă;
- evitați solicitările excesive radiale care pot apărea la contactul cu corpuri străine sau materiale cu alte caracteristici;
- evitați forțarea drijbei.



ATENȚIE

Înainte de prima utilizare verificați dacă există eventuale avarii la transport. La fiecare utilizare verificați integritatea lanțului și strângerile șuruburilor de fixare sau reglare.



PERICOL

Nu încercați să opriți lanțul cu mâna sau cu alte obiecte.



ATENȚIE

Nu atingeți lanțul de drijbă după operația de tăiere - acesta pot fi extrem de fierbinte și v-ar putea arde pielea.

Nu fixați corpul de tăiat folosind mâna și nu poziționați niciodată mâna sub corpul de tăiat. Există risc de vătămare a utilizatorului.

Evitați punerea în funcțiune a drijbei în mod involuntar.

Drijba și accesoriile sale trebuie să fie folosite numai în conformitate cu instrucțiunile fabricantului și numai în aplicațiile specificate.

Verificați produsul înainte de fiecare utilizare de posibile deteriorări.

2.3. Riscuri reziduale

Chiar dacă utilizați această drijbă în conformitate cu instrucțiunile prezentate în acest manual, anumite riscuri reziduale nu pot fi excluse.

Pot apărea următoarele riscuri reziduale:

- Afecțiuni pulmonare ca urmare a expunerii îndelungate la o sursă de praf. Pulberi precum sunt pulberea de lemn de stejar sau de fag sunt considerate a fi cancerigene.
- Deteriorarea sănătății cauzate de vibrațiile transmise brațului și solicitării coloanei dacă drijba este utilizată o perioadă îndelungată într-o poziție rigidă și fără pauze de odihnă și relaxare a musculaturii.
- Deteriorarea în timp a auzului cauzată de zgomotul produs de drijbă dacă aceasta este utilizată după perioada recomandată de folosire și fără a folosi căști de protecție.

2.4. Instrucțiuni de siguranță

Acestă drijbă folosește benzina care este un combustibil extrem de inflamabil și exploziv. Înainte de alimentarea cu benzină, opriți motorul și lăsați-l să se răcească suficient.



PERICOL INCENDIU

Pericol de incendiu!

Benzina este extrem de inflamabilă. Înainte de alimentarea cu carburant opriți motorul și lăsați-l să se răcească.

Nu porniți drijba dacă aceasta prezintă urme sau stropi de carburant sau ulei. Ștergeți cu o lavetă orice urmă de material inflamabil.



PERICOL

Nu este permis fumatul în timpul utilizării echipamentului.

Nu alimentați cu carburant drijba, în apropierea unui foc deschis, sau lângă echipamente electrice care produc scântei precum scule electrice, mașini de sudură, etc. Nu umpleți excesiv rezervorul cu combustibil.

Curățați regulat orificiile de aerisire ale motorului drijbei pentru a evita supraîncălzirea acestuia.

Porniți motorul drijbei doar după asamblarea în totalitate a echipamentului. Utilizați echipamentul doar după atașarea tuturor accesoriilor corespunzătoare.

**ATENȚIE**

Alimentarea cu carburant se realizează doar într-un spațiu deschis, cu o bună ventilație, departe de scânteii, de flăcări deschise sau aparate care utilizează combustibili. Completerea cu combustibil se face doar când motorul este oprit și răcit.

Nu umpleți niciodată rezervorul de combustibil când echipamentul este încins. Evitați să vărsați combustibilul pe sol pentru că este o substanță poluantă. Dacă este cazul, ștergeți combustibilul vărsat în timpul alimentării cu o laveta. Asigurați-vă că ați șters orice cantitate de benzină deversată înainte de a porni motorul.

Evitați contactul direct al pielii cu combustibilul și inhalarea vaporilor de combustibil.

Depozitarea combustibilului se face numai în recipiente speciale pentru combustibili, în locuri uscate, răcoroase și sigure, fără a fi expuse la lumină și soare.

**NOTĂ/OBSERVAȚIE**

Folosirea unui combustibil necorespunzător poate conduce la avarii serioase ale drujbei.

Benzina cu plumb inferioară poate avaria motorul, garniturile, conductele și rezervorul de combustibil.

Nu folosiți drujba dacă sesizați o creștere bruscă a nivelului de vibrații. În acest caz solicitați o evaluare la un service autorizat.

Deconectați fișa bujiei pentru a preveni orice posibilitate de pornire accidentală.

Utilizați mănuși speciale pentru a vă proteja mâinile când ștergeți, verificați sau înlocuiți accesoriile de tăiere.

Purtați echipament adecvat de protecție la zgomot, pentru a evita pierderea auzului (amortizoare pentru urechi, dopuri de urechi etc.).

**ATENȚIE**

Lanțul drujbei este ascuțit, iar contactul accidental poate provoca rănirea gravă. Țineți mâinile și picioarele la distanță față de acesta, în timp ce motorul funcționează. Verificarea și întreținerea lanțului se realizează întotdeauna cu motorul oprit.

Nu folosiți drujba pentru alte lucrări decât cele pentru care este destinată.

Nu expuneți drujba la apă sau ploaie. Nu folosiți drujba dacă prezintă stropi de apă sau ulei.

Nu depozitați drujba în locații în care temperatura și umiditatea sunt în afara limitelor acceptate de producător. Acesta poate favoriza apariția unor riscuri suplimentare.

Verificați întotdeauna dacă au fost scoase cheile de reglaj sau de strângere din drujbă.

Fiți întotdeauna atenți la ceea ce lucrați. Acționați cu simțul răspunderii. Nu folosiți niciodată drujba când sunteți obosit.

Nu transportați drujba cu degetul pe trăgaciul întrepătorului.

2.5. Instrucțiuni de prim ajutor

În eventualitatea unui accident, solicitați ajutorul persoanelor aflate în apropiere pentru a opri imediat funcționarea drujbei.

După aceasta îndepărtați eventualele persoane rănite din zona de lucru și apelați la serviciul de urgență.

**PRIM AJUTOR**

Asigurați-vă din timp că există o trusă de prim ajutor în apropierea locului unde folosiți drujba. Completați ulterior orice produs de prim ajutor folosit.

Când apelați la medic utilizând numărul unic de urgență 112, vă rugăm să furnizați următoarele informații:

- Adresa completă la care s-a produs accidentul;
- Date privind modul de producere: electrocutare, explozie sau accidentare mecanică;
- Numărul de persoane rănite;
- Starea răniților și felul leziunilor.

03

DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1. Descrierea produsului



Fig.1

Nr.	Descriere
1	Capac protecție lanț
2	Apărătoare frontală / Frână lanț
3	Mâner
4	Mâner demaror
5	Accelerație
6	Mâner spate
7	Deblocare accelerație
8	Bușon alimentare combustibil

Nr.	Descriere
9	Capac filtru aer
10	Capac rezervor ulei lanț
11	Șină lanț
12	Lanț
13	Buton ON / OFF
14	Membrană amorsare
15	Clapetă șoc

RO

3.2. Specificații tehnice

Drujba 5900 Micul Pădurar, model GF-0850-S001-G01 este proiectată după o tehnologie canadiană, fiind construită special pentru persoanele care apreciază calitățile profesionale într-un motor-fierăstrău.

Motorul construit pentru a rezista ani de utilizare este potrivit pentru curățarea și tăierea lemnului, fiind bazat pe o tehnologie specială care reduce nivelul de emisii cu până la 50 la sută, iar consumul de carburant cu până la 30 la sută.

Drujba este potrivită nevoilor proprietarilor de livezi, terenuri împădurite și altor persoane care taie mai puțin regulat.

Drujba 5900 Micul Pădurar, model GF-0850-S001-G01 are următoarele caracteristici tehnice:

Drujba 5900 Micul Pădurar, model GF-0850-S001-G011 are următoarele caracteristici:

- O alegere excelentă și practică pentru nevoile gospodăriei.
- Aprindere electronică.
- Ungere automată.
- Demaror Easy Start (pornire ușoară).
- Pompiță de amorsare pentru alimentare directă carburator.
- Buton ON/OFF - tip întrerupător electric.

Caracteristică	Model
	GF-0850-S001-G01
Brand	Micul Pădurar
Buton ON / OFF	Tip întrerupător electric
Capacitate cilindrică	58 CC
Capacitate rezervor combustibil	550 ml
Capacitate rezervor ulei	260 ml
Combustibil	Benzină
Demaror	Easy Start (pornire ușoară)
Dimensiune lamă	40cm
Lungime lamă	40cm
Lungime șină de ghidaj	40cm
Număr dinți	32 dinti
Pas lamă / lanț	0.325
Putere CP	3.00 CP
Sistem de ungere	Pompă automată ajustabilă
Tip motor	2 timpi
Viteză maximă (rpm)	9000 rpm

RO



Fig.2

Conținut colet:

- Drujba model GF-0850-S001-G01;
- Lamă;
- Protecție pentru lamă;
- Lanț;
- Șurubelniță;
- Imbusuri;
- Cheie strângere lamă;
- Bidon benzină;
- Pâlnie;
- Manual de instrucțiuni;
- Cutie de transport.

04 INSTRUȚIUNI DE OPERARE

4.1. Punerea în funcțiune

Deschideți pachetul și îndepărtați cu atenție ambalajul.



ATENȚIE

Nu lăsați ambalajul din plastic la îndemâna copiilor. Copiii nu trebuie să se joace cu ambalajul din plastic, pungi, folie și piese mici. Există pericol de ingestie și sufocare!

Verificați dacă drujba și accesoriile sale sunt deteriorate în urma transportului. Utilizați doar piesele livrate împreună cu aceasta.

Înainte de operarea cu **Drujba 5900 Micul Pădurar, model GF-0850-S001-G01** sau în cazul montării/încuirii unor piese, **asigurați-vă că aceasta este oprită și nu este alimentată cu carburant.**

Doar dacă respectați întocmai instrucțiunile de montaj, drujba va putea fi utilizată în siguranță. Pregătiți toate piesele corespunzătoare înainte de fiecare etapă de montaj.

Curățați spațiul în care urmează să vă desfășurați munca, de orice materiale și obiecte care ar putea fi prezente și să vă îngreuneze munca.

Instalarea ghidajului și a lanțului:

Un pachet standard de fierăstrău conține articolele ilustrate (fig.3).

- (1) Unitate de putere.
- (2) Protector de bare.
- (3) Bara de ghidare.
- (4) Lanț de fierăstrău.
- (5) Cheie cu mufă.
- (6) Șurubelniță pentru reglarea carburatorului.
- (7) Șuruburi de fixare și de fixare.

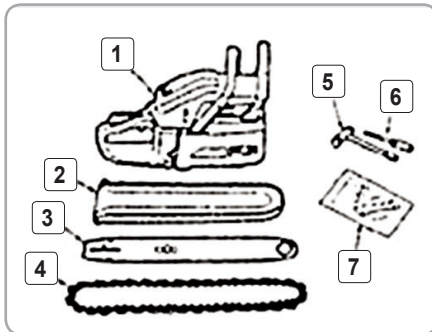


Fig.3

Deschideți cutia și instalați bara de ghidare și lanțul fierăstrăului pe unitatea de alimentare după cum urmează:

Lanțul fierăstrăului are margini foarte ascuțite. Folosiți mănuși de protecție groase pentru siguranță.

- Trageți protecția spre mânerul frontal pentru a verifica dacă frâna lanțului nu este pornită.
- Slăbiți piulițele și scoateți capacul lanțului.
- Instalați vârful atașat la unitatea de alimentare.
- Trageți lanțul la pinion și, în timp ce montați lanțul fierăstrăului în jurul barei de ghidare, montați bara de ghidare pe unitatea de alimentare. Reglați poziția piuliței de tensiune a lanțului pe capacul lanțului la gaura inferioară a barei de ghidare (fig.4).
- Acordați atenție direcției corecte a lanțului fierăstrăului.

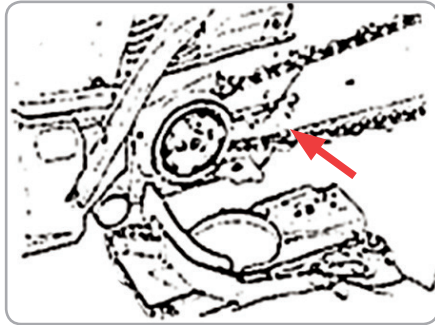


Fig.4

- Montați capacul lanțului pe unitatea de alimentare și fixați piulițele la etanșeitatea degetelor.
- În timp ce țineți vârful barei, reglați tensiunea lanțului rotind șurubul de tensiune până când curelele de legătură ating doar partea inferioară a șinei barei. (fig.5).

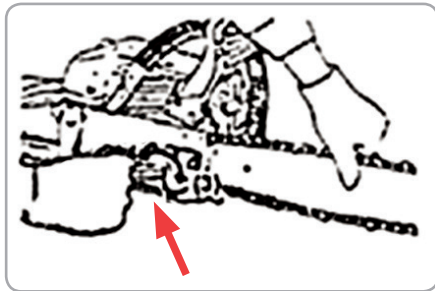


Fig.5

- Strângeți bine piulițele cu vârful barei ridicat (12-15 N.m). Apoi verificați lanțul pentru o rotație lină și o tensiune adecvată în timp ce îl deplasați manual. Dacă este necesar, reglați din nou cu capacul lanțului slăbit.
- Strângeți șurubul de tensionare.
- Nu folosiți niciodată ferăstrăul mecanic cu frâna de lanț trasă (în afară de cazurile prevăzute la cap. „Verificarea frânei de lanț”). În caz contrar acesta se poate distruge în timpul cel mai scurt!
- Slăbiți întotdeauna frâna de lanț înainte de începerea lucrului!



ATENȚIE

Un lanț nou își va extinde lungimea la începutul utilizării. Verificați și reajustați frecvent tensiunea, deoarece un lanț slăbit poate deraja cu ușurință sau poate provoca uzura rapidă a acestuia și a barei de ghidare.

Întinderea lanțului (fig.6):

- Învârtiți puțin șurubul întinzător de lanț (în sensul acelor de ceasornic) până când lanțul intră în canalul de ghidare de pe partea inferioară a șinei (vezi cercul).
- Ridicați puțin vârful șinei ferăstrăului și strângeți șurubul întinzător de lanț spre dreapta (în sensul acelor de ceasornic) până când lanțul se lipește din nou de partea de jos a șinei (vezi cercul).
- Ridicați în continuare vârful șinei și strângeți piulițele de fixare (1) de la carcasa pinionului cu ajutorul cheii combi.

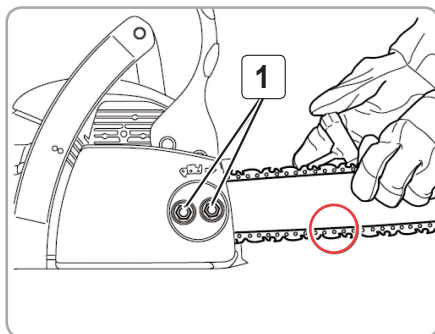


Fig.6

RO Frâna de lanț (fig.7):

- Ferăstrăiele sunt prevăzute din fabricație cu o frână de lanț cu senzor de accelerație. Dacă în momentul în care atingeți un lemn cu vârful șinei se produce un recul, frâna de lanț se declanșează datorită inerției masei, dacă contralovitura este suficient de puternică. Lanțul ferăstrăului se va opri atunci într-o fracțiune de secundă.
- Frâna de lanț este prevăzută numai pentru cazuri de urgență, respectiv pentru blocarea lanțului înainte de start.

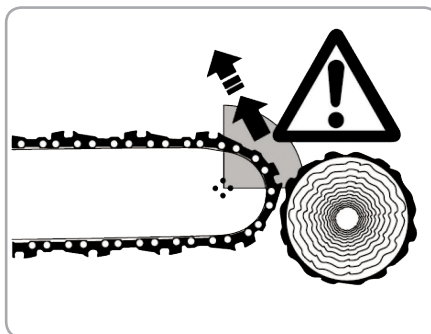


Fig.7

Acționarea frânei de lanț (blocare lanț) (fig.8):

- În cazul unei contralovituri suficient de puternice, din cauza accelerării rapide a șinei și inerției masei ecranului de protecție (1) frâna de lanț se declanșează automat.
- Pentru a declanșa manual frâna de lanț țineți apăsat ecranul de protecție (1) în direcția vârfului șinei (vezi săgeata 1).

Slăbirea frânei de lanț (fig.8):

- Trageți de ecranul de protecție (1) în direcția mânerului din față (vezi săgeata 2) până când acesta se blochează.
- Frâna de lanț este acum slăbită.

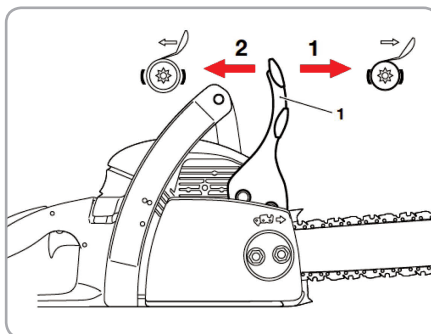


Fig.8

Protecția anti-recul:

- Acest fierăstrău este echipat cu o frână de lanț care va opri lanțul în caz de recul, dacă funcționează corect. Trebuie să verificați funcționarea frânei de lanț înainte de fiecare utilizare, rularea fierăstrăului la maxim, clapeta de accelerație timp de 1-2 secunde și împingând în față apărătoarea frontală.
- Lanțul trebuie să se oprească imediat cu motorul la turație maximă, dacă lanțul se oprește lent sau nu se oprește, înlocuiți banda de frână și tamburul ambreiajului înainte de utilizare.
- Este extrem de important ca frâna lanțului să fie verificată pentru o funcționare corectă înainte de fiecare utilizare și ca lanțul să fie ascuțit pentru a menține nivelul de siguranță al reculului din acest fierăstrău. Îndepărtarea dispozitivelor de siguranță, întreținerea necorespunzătoare sau înlocuirea incorectă a barei sau a lanțului poate crește riscul de vătămare corporală gravă din cauza reculului

Uleiul de combustibil și de lanț (fig.9):

- Se amestecă o benzină normală și un ulei de motor de calitate special pentru motoarele în 2 timpi, răcite cu aer.

Raport de amestecare recomandat	
Stare	Benzină : Ulei
Până la 20 de ore folositi	20 : 1
După 20 de ore utilizați	25 : 1

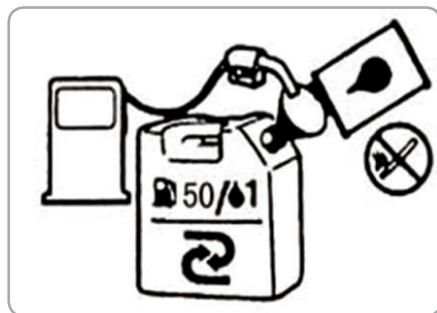


Fig.9

**ATENȚIE**

Păstrați focul deschis departe de zona în care se manipulează sau se depozitează combustibilul.

Se amestecă și se păstrează combustibilul numai într-un recipient de benzină aprobat.

- Cele mai multe probleme ale motorului sunt cauzate, direct sau indirect, de combustibilul utilizat pe mașină. Aveți grijă deosebită să nu amestecați un ulei de motor pentru motoarele cu 4 timpi.

Uleiul de lanț:

- Utilizați ulei de motor SAE # 10W-30 pe tot parcursul anului sau SAE # 30 ~ # 40 vara și SAE # 20 iarna.

**ATENȚIE**

Nu utilizați ulei uzat sau regenerat care poate provoca daune pompei de ulei.

- După pornirea motorului, rulați lanțul la turație medie și vedeți dacă uleiul de lanț este împrăștiat așa cum se arată în figură.
- Debitul de ulei al lanțului poate fi schimbat prin introducerea unei șurubelnițe în orificiul de pe partea inferioară a ambreiajului. Reglați-vă în funcție de condițiile de lucru.

**INFORMAȚII**

Rezervorul de ulei ar trebui să devină aproape gol în momentul consumării combustibilului. Asigurați-vă că umpleți rezervorul de ulei de fiecare dată când realimentați unitatea.

Verificarea aplicării uleiului:

- După pornirea motorului, rulați lanțul la turație medie și vedeți dacă uleiul de lanț este împrăștiat.
- Debitul de ulei al lanțului poate fi schimbat prin introducerea unei șurubelnițe în orificiul de pe partea inferioară a ambreiajului. Reglați-vă în funcție de condițiile de lucru.

Pornirea drujbei:

- Umpleți rezervoarele de combustibil și respectiv de ulei de lanț și strângeți bine capacele.
- Puneți comutatorul în poziția „I” (fig.10).
- În timp ce țineți maneta clapetei de accelerație împreună cu dispozitivul de blocare a clapetei de accelerație. Apăsăți butonul lateral de blocare a clapetei de accelerație și eliberați maneta clapetei de accelerație pentru a o menține în poziția inițială.
- Scoateți butonul de soc în poziția închis.
- Când reporniți imediat după oprirea motorului, lăsați butonul de sufocare în poziția deschisă.

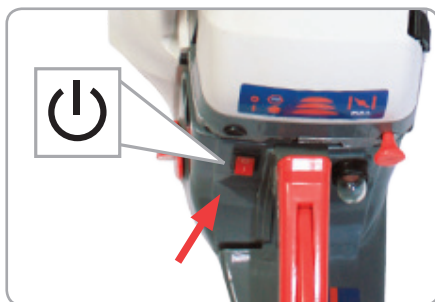


Fig.10

- În timp ce țineți unitatea de fierăstrău ferm pe sol, trageți cu putere cablul de pornire (fig.11).



Fig.11

- Nu porniți motorul în timp ce țineți fierăstrăul cu lanț cu o mână. Lanțul fierăstrăului vă poate atinge corpul. Este foarte periculos.
- Când motorul s-a aprins mai întâi, apăsați butonul de soc și trageți din nou starterul pentru a porni motorul.
- Lăsați motorul să se încălzească cu maneta de accelerație trasă ușor.
- Țineți mâinile și picioarele departe de lanțul fierăstrăului deoarece va începe să se rotească la pornire.

RO

Oprirea motorului:

- Eliberați maneta clapetei de accelerație pentru a permite motorului ralanti câteva minute. Puneți comutatorul în poziția „O” (STOP).

Reglarea carburatorului:

Carburatorul de pe unitatea dvs. a fost reglat din fabrică, dar poate necesita o rotire fină din cauza schimbării condițiilor de funcționare.

Înainte de a regla carburatorul, asigurați-vă că sunt furnizate filtre curate de aer / combustibil și combustibil proaspăt, amestecat corespunzător.

La ajustare, urmați pașii următori:

- Asigurați-vă că reglați carburatorul cu lanțul de bare atașat.
- Opriți motorul și înșurubați ambele ace H și L până când se opresc. Nu forțați niciodată. Setati-le înapoi numărul inițial de ture: H ac: 1 $\frac{3}{4}$, L ac: 1 $\frac{1}{4}$.
- Porniți motorul și lăsați-l să se încălzească la jumătate de clapetă.
- Rotiți acul L încet în sensul acelor de ceasornic pentru a găsi poziția în care viteza de ralanti este maximă, apoi puneți acul înapoi cu un sfert (1/4) de rotire în sens invers acelor de ceasornic.
- Rotiți șurubul de reglare a ralantiului (T) în sens invers acelor de ceasornic, astfel încât lanțul fierăstrăului să nu se rotească. Dacă viteza de ralanti este prea lentă, rotiți șurubul în sensul acelor de ceasornic.
- Faceți o tăiere de testare și reglați acul H pentru cea mai bună putere de tăiere, nu pentru viteza maximă.

4.2. Modul de operare

Este foarte important să adoptați o poziție corectă a corpului pentru a păstra un echilibru stabil în toate situațiile.

După ce drujba a fost corect pregătită pentru lucru și s-au luat toate măsurile de siguranță, puteți să o porniți.



NOTĂ

Asigurați-vă că lanțul folosit este potrivit pentru lucrarea respectivă. Un lanț cu un profil neadaptat materialului nu va putea îndepărta eficient materialul și se va încălzi excesiv.

Respectați întotdeauna instrucțiunile privind siguranța. Drujba poate fi utilizată doar la tăierea lemnului.



PERICOL

Nu utilizați drujba ca levier pentru ridicarea, deplasarea sau spintecarea de materiale.

Înainte de a efectua lucrările de tăiere a lemnului, verificați dacă toate componentele sunt la locul lor și dacă toate șuruburile și piulițele sunt strânse.

Înainte de a începe lucrul cu drujba asigurați-vă că zona din jurul copacului este liberă, fără obstacole și adoptați o poziție stabilă și sigură.

Rodajul:

La prima utilizare, porniți drijba și țineți-o în funcțiune la relanti timp de 3 rezervoare de carburant, accelerându-o din când în când pentru evacuarea uleiurilor nearse.

Doborârea copacilor (fig.12):

- Înaintea de tăierea copacului luați în considerare unghiul de înclinație al copacului, poziționarea crengilor și direcția vântului.
- Luați în calcul căderea copacului și tăiați o pană într-o treime din diametrul copacului (fig.12, poz.1).
- Efectuați o tăietură de separare la un nivel deasupra penei de coborâre din direcția opusă (fig.12, poz.2).
- Copacul o să cadă în direcția penei de coborâre.

**PERICOL**

Atunci când doriți să doborâți un copac asigurați-vă că persoanele prezente în zona de lucru sunt informate de pericolul potențial.

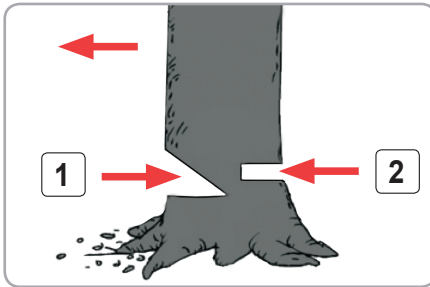


Fig.12

Tăierea copacilor așezați pe pământ (fig.13):

Începeți să tăiați până la jumătate din grosimea copacului, iar apoi rotiți-l și efectuați tăietura din cealaltă parte.

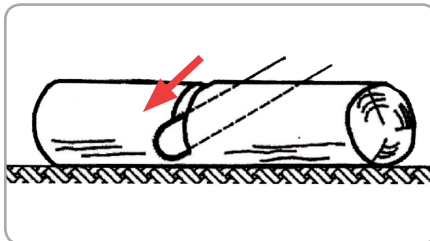


Fig.13

Tăierea copacilor suspențați deasupra pământului (fig.14):

Împărțiți copacul în două părți, în prima parte (1) tăiați copacul pe dedesubt până la o treime din grosimea sa, iar apoi finalizați tăierea pe deasupra sa.

În a doua parte (2), tăiați copacul pe deasupra până la o treime din grosimea sa, iar apoi finalizați tăierea pe dedesubtul său.

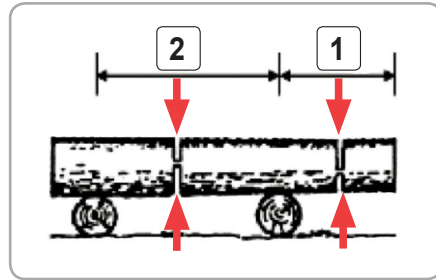


Fig.14

Înlăturarea copacilor căzuți (fig.15):

Alegeți partea în care ramura este mai încovoiată.

Tăiați mai întâi dinspre partea încovoiată, iar apoi finalizați tăierea dinspre partea opusă.

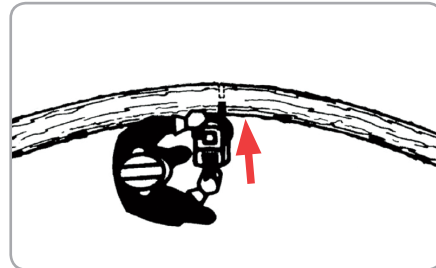


Fig.15

După funcționarea îndelungată la sarcină maximă:

Motorul se lasă scurt timp să mai turce în gol, până când căldura intensă este condusă de către curenții de aer rece, astfel componentele grupului motor (sistemul de aprindere, carburator) nu sunt solicitate la maximum de un blocaj de căldură.

După utilizare:

Lanțul se detensionează dacă a fost tensionat în timpul lucrului la temperatura de funcționare.

După lucru neapărat lanțul se detensionează! La răcire lanțul fierăstrăului se contractă.

Dacă lanțul nu este detensionat, arborele cotit și lagărul se avariază.

La oprirea pentru scurt timp:

Se lasă motorul să se răcească.

Utilajul se păstrează având rezervorul de combustibil plin, într-un loc uscat, la distanță de surse de foc, până la următoarea utilizare.

Recomandări:

- Utilizați echipament de protecție personală: mască de protecție antipraf, antifoane, ochelari de protecție, mănuși de protecție.
- Înainte de începerea lucrului verificați starea perfectă a drujbei.
- Verificați fixarea corespunzătoare a lanțului înainte de a folosi drujba.
- Adoptați o poziție de lucru corectă.
- Asigurați-vă că drujba este ținută ferm.
- Nu fixați corpul de tăiat folosind mâna și nu poziționați niciodată mâna sub corpul de tăiat. Există risc de vătămare a utilizatorului.
- Începeți procesul de tăiere după ce lanțul a ajuns la viteza dorită. Nu începeți tăierea punând lanțul oprit în contact cu copacul. Există risc de vătămare a utilizatorului.
- Evitați fumatul atunci când utilizați drujba.
- Mențineți mânerul uscat, curat, fără amestec de ulei sau combustibil. Benzina este foarte inflamabilă, astfel că este recomandat să se realimenteze într-un mediu bine ventilat. După realimentare, strângeți capacul. Verificați frecvent dacă rezervorul de combustibil este deteriorat, dacă există scurgeri, dacă este deteriorat, înlocuiți imediat.
- Orice persoană care nu cunoaște utilajul și nu l-a folosit niciodată, trebuie să citească manualul de utilizare înainte de a lucra cu produsul.
- Dacă lăsați drujba nesupravegheată, asigurați-vă că nici o persoană neautorizată nu are posibilitatea să o pornească.
- Nu este recomandată accelerarea sau frânarea rapidă, pentru a nu deteriora unealta.
- Înainte de a începe tăierea, asigurați-vă că dispozitivul de tăiere a atins turajul de lucru maximă.
- Odihniți-vă pentru a preveni pierderea controlului din cauza oboselii. Vă recomandăm să luați o pauză de 10-20 de minute la fiecare oră.
- Vă recomandăm să curățați aparatul imediat, de fiecare dată când ați terminat să îl utilizați.

Verificarea periodică

- Eliminați defectele apărute la ultima utilizare.
- Verificați nivelul de combustibil.
- Verificați gradul uzură al uleiului.
- Verificați filtrul de aer.
- Verificați dacă piesele sunt murdare.
- Verificați dacă piesele echipamentului prezintă deteriorări, sau dacă șuruburile și piulițele sunt slăbite.

**INFORMAȚII**

Dacă transferați drujba altor persoane, dați-le și manualul utilizatorului.

Urmarea instrucțiunilor din manualul inclus destinat utilizatorului este o cerință preliminară obligatorie în utilizarea corectă a produsului.

Manualul utilizatorului conține și instrucțiuni privind operarea, întreținerea și reparațiile produsului.

05

ÎNȚREȚINERE ȘI ELIMINARE

5.1. Întreținerea

Inspecția constantă și întreținerea atentă vor menține drujba în stare de funcționare continuă și vor elimina eventualele posibile probleme.



ATENȚIE

Înainte oricărei operații de întreținere:

1. Oprii drujba;
2. Așteptați oprirea completă a sculei.

- Înlocuiți piesele deteriorate numai cu piese de schimb originale, deoarece piesele care nu sunt testate și aprobate de producătorul echipamentului pot provoca daune neprevăzute.
- Lucrările de reparație și întreținere, altele decât cele descrise în această secțiune, trebuiesc efectuate numai de specialiști calificați.
- În cazul în care drujba nu pornește, verificați alimentarea cu combustibil.
- La aproximativ 100 de ore de utilizare, dacă sesizați o eficiență scăzută a drujbei, se recomandă să solicitați o inspecție la un centru service autorizat.

La fiecare 50 de ore de funcționare:

- Verificați dacă toate piesele/accesoriile sunt bine fixate și dacă este cazul procedați la strângerea lor.
- Verificați dacă drujba prezintă ciupituri, deformări sau fisuri vizibile. În acest caz drujba trebuie dusă la un centru service autorizat pentru o evaluare.
- Îndepărtați orice depozite de rumeguș care s-ar putea acumula în zona șinei de ghidare.
- Aceste drujbe au fost lubrificate cu o cantitate suficientă de lubrifianți de înaltă calitate pentru întreaga viață a unității în condiții normale de funcționare. Nu este necesară o lubrifiere suplimentară.
- Păstrați cât mai curat posibil dispozitivele de protecție, șlițurile de aerisire și carcasa motorului.

5.2. Curățarea

- Suflați periodic toate orificiile, pasajele folosind aer comprimat uscat sau o perie moale. Toate componentele din plastic trebuiesc curățate cu o lavetă moale și umedă. Nu utilizați NICIODATĂ solvenți pentru a curăța componentele din plastic. Aceștia pot dizolva sau deteriora în alt mod materialul.
- Purtați ochelari de protecție cât timp utilizați aerul comprimat pentru curățare.

- Curățați canalele de ulei după fiecare utilizare.
- Murdăria acumulată în mecanismul drujbei poate duce la apariția unor probleme tehnice. De aceea, nu debitați de jos în sus sau deasupra capului materiale la prelucrarea cărora se degajă mult praf.



ATENȚIE

Nu utilizați niciodată gazolină, benzină, diluant, alcool sau alte substanțe asemănătoare. În caz contrar, pot rezulta decolorări, deformări sau fisuri.

5.3. Depozitarea

Nu depozitați drujba neprotejată în aer liber sau în mediu umed. Păstrați-o într-un loc răcoros și uscat.

Depozitați-o astfel încât aceasta să nu poată fi pornită de către persoane neautorizate.

Nu lăsați produsul să stea în soare sau la o temperatură mai scăzută de -10°C, dacă nu este folosit o perioadă mai lungă de timp.

Depozitați drujba într-un spațiu inaccesibil copiilor, într-o poziție stabilă și sigură.

Nu păstrați produsul ambalat în folie sau în punga de plastic pentru a evita acumularea umidității.

Goliți tot carburantul din rezervorul de carburant al drujbei.

Nu se recomandă reutilizarea aceluiași combustibil, după o perioadă de stocare de 2 săptămâni, deoarece acest lucru poate duce la defectarea motorului agregatului.

Nu depozitați drujba în apropierea unor zone inflamabile sau în dreptul ieșirilor.

5.4. Garanție / Eliminarea produsului

Dacă există o problemă de calitate de la data cumpărării în termen de 2 ani, producătorul va furniza servicii de reparații sau înlocuire gratuite.

Daunele provocate de operator ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau ca urmare a unor dezastre naturale, nu se încadrează în perioada de garanție și se vor percepe costuri de reparație.

Păstrați certificatul de garanție. Nu este permis să se transfere. Este valabil numai dacă este emis de distribuitorul autorizat sau agenți agreați de către producător.

Nu aruncați drujba sau piese ale acesteia împreună cu deșeurile menajere! În conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE (text consolidat la 15.02.2014) privind deșeurile de echipamente

RO



electrice și electronice și punerea în aplicare a acestora în conformitate cu legislația națională, instrumentele electrice care au ajuns la sfârșitul vieții trebuie colectate separat și returnate la o instalație de reciclare compatibilă cu mediul.



Simbolul coșului de gunoi încrucișat indicat pe aparat indică faptul că produsul, la sfârșitul duratei sale de viață utilă, trebuie tratat separat de deșeurile menajere și trebuie trimis la un centru de colectare separat pentru echipamentele electrice și electronice sau returnat la comerciantul cu amănuntul în momentul achiziționarea unui nou echipament echivalent.

Utilizatorul are responsabilitatea de a asigura îndepărtarea drujbei la sfârșitul duratei sale de viață în instalațiile de colectare corespunzătoare, cunoscând sancțiunile prevăzute de legislația în vigoare privind deșeurile.

Colectarea selectivă pentru fiecare material pentru reciclare, tratare și eliminare compatibilă cu mediul contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului și asupra sănătății și promovează recuperarea materialelor din care este compus produsul.

Pentru informații mai detaliate cu privire la sistemele de colectare disponibile, contactați serviciul local pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul unde a fost efectuată achiziția.

Producătorii și importatorii își îndeplinesc responsabilitatea pentru reciclarea, tratarea și eliminarea produselor compatibile cu mediul, fie direct, fie prin participarea la un sistem colectiv de colectare și reciclare.

Ambalajul produsului este 100% reciclabil.

Echipamentele electrice uzate și accesoriile acestora conțin o cantitate considerabilă de materii prime și plastic, care pot fi reciclate la rândul lor.



RO



06

PROBLEME ȘI REMEDII



ATENȚIE

Trebuie să întrerupeți imediat utilizarea produsului și să contactați distribuitorul dacă problemele de funcționare nu pot fi rezolvate utilizând remediile de mai jos.

Defectele minore sunt deseori suficiente pentru a afecta buna funcționare a drujbei. În majoritatea cazurilor, veți putea corecta cu ușurință aceste defecte. Vă rugăm să consultați următorul tabel:

Problemă	Cauză probabilă	Moduri de remediere
Motorul nu pornește.	Comutator de circuit al motorului în poziția OFF.	Fixați întrerupătorul motorului în poziția ON.
	Fără combustibil în rezervor.	Se adaugă combustibil, curățați cablul de combustibil.
	Linia de combustibil este înfundată.	Utilizați întotdeauna combustibil proaspăt de marcă, benzină normală fără plumb.
	Combustibil rău, vechi sau murdar în rezervor.	Curățați rezervorul de combustibil, conducta de combustibil și carburatorul.
	Filtru de aer murdar.	Curățați filtrul de aer.
	Ștecherul bujiei este deconectat de la bujie; cablul de înaltă tensiune nu este fixat bine în ștecher.	Introduceți ștecherul firului în bujii; verificați conexiunea dintre firul de înaltă tensiune și ștecher.
	Bujia este arsă sau are daune; distanță incorectă între electrozi.	Curățați sau înlocuiți bujia; setați distanța dintre electrozi.
	Motorul s-a înecat după mai multe încercări de pornire.	A se deșuruba și usca bujia, de mai multe ori pentru a trage cablul cu bujia conectată; regulator de alimentare cu combustibil în poziția (STOP).
Pornire grea sau putere redusă a motorului.	Rezervorul de combustibil este murdar.	Curățați rezervorul de combustibil.
	Filtru de aer contaminat.	Curățați filtrul de aer.
	Bujia s-a ars.	Curățați bujia.
	Apă în rezervorul de combustibil și carburator; carburator înfundat	Golit rezervorul de combustibil; curățați canalul de combustibil și carburatorul.
Motorul se încălzește.	Distanță greșită între electrozii bujiei.	Fixarea distanței corecte între electrozi.
	Filtru de aer murdar.	Curățarea filtru de aer.
	Sistemul de răcire murdar.	Curățați coastele (sistemul) de răcire.
Vibrații crescute în timpul lucrului.	Fixarea motorului este slăbită.	Strângeți imediat șuruburile de fixare ale motorului.

RO

07

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

1. Denumirea producătorului..... Fabricat în P.R.C. pentru GOLDEN FISH SRL, România
 2. Adresa producătorului..... Linia de Centura 5 CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Ilfov, 077175
 3. Denumire produs Drujbă 5900 Micul Pădurar
 4. Număr de identificare produs / Model fabricant: GF-0850-S001-G01
- Standarde de armonizare relevante sau trimiterile la specificațiile în legătură cu care se declară conformitatea:
5. H.G. nr. 1029 din 3 septembrie 2008 privind condițiile introducerii pe piață (Directiva 2006/42/CE).
 6. OG. Nr. 20 din 18 august 2010 (actualizată) privind stabilirea unor măsuri pentru aplicarea unitară a legislației Uniunii Europene care armonizează condițiile de comercializare a produselor.
 7. EN 60745-1:2009+A11:2010 - Pentru siguranța uneltelor electrice manuale cu motor sau cu acțiune magnetică cu tensiunea nominală a sculelor mai mică de 250 V pentru monofazate a.c. sau d.c. și unelte pentru trifazat a.c. 440 V.
 8. EN 55014-1:2017 și EN 55014-2:2015 - Compatibilitate electromagnetică (limitarea emisiilor de frecvențe radio ale aparatelor de uz casnic, sculelor electrice și aparatelor similare).
 9. EN 55012: 2007 + A1: 2009 - Motoare cu ardere internă. Caracteristici de perturbare radio. Limitele și metodele de măsurare.
 10. EN ISO 14314:2009 - Motoare cu ardere internă. Cerințele de siguranță pentru echipamentele de pornire RIC.

CE

SC GOLDEN FISH SRL, având sediul social în Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Județul Ilfov, România, înregistrată la Registrul Comerțului Ilfov cu nr. J23/2652/2016, CUI RO 22908031, prin reprezentant legal Pastrav Gabriel Constantin în calitate de Administrator, declarăm pe propria răspundere, cunoscând prevederile art. 292 Cod Penal cu privire la falsul în declarații, faptul că produsul **“Drujbă 5900 Micul Pădurar, model GF-0850-S001-G01”** care face obiectul acestei declarații de conformitate nu pune în pericol viața, sănătatea și securitatea muncii, nu produce impact negativ asupra mediului și este în conformitate cu Directiva 2006/42/CE privind echipamentele tehnice, Directiva 2014/35/UE cu privire la echipamente electrice destinate utilizării în cadrul unor limite limitate de tensiune, Directiva 2014/30/UE cu privire la compatibilitatea electromagnetică (Hotărârea Guvernului nr. 487/2016), Directiva 2000/14/CE referitoare la emisia de zgomot de către echipamentele destinate utilizării în aer liber.

Semnat pentru și în numele:.....S.C. GOLDEN FISH SRL

Adresa la care se constituie și se păstrează dosarul tehnic: Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175;
 CUI: RO22908031
 Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016
 Telefon: 0374 496 580
 www.micul-fermier.ro

RO

Nume și prenumele persoanei împuternicite:
 Iunie 2022

08

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Denumirea produsului Model/Serie.....
 Nr. factură Data cumpărării.....
 Vânzător Magazin
 Adresa magazin.....
 Numele cumpărătorului.....
 Adresa cumpărătorului

Semnătură Cumpărător

GARANȚIE DE CONFORMITATE LEGALĂ (Legea 449/2003 cu modificări și completări)

GARANȚIE COMERCIALĂ - 2 ani

Durata medie de utilizare a produsului este de 3...5 ani dacă se utilizează conform specificațiilor pentru uz gospodăresc și sunt evitate solicitările excesive specifice utilizării industriale.

SC GOLDEN FISH SRL, acordă cumpărătorului o garanție comercială în condițiile prezentului certificat de garanție. Garanția acordată prin prezentul certificat nu limitează sau elimină drepturile consumatorului.

Durata garanției comerciale se acordă prin prezentul certificat este de:

- **24 luni - pentru cumpărătorii persoane fizice; 12 luni - pentru cumpărătorii persoane juridice.**

Perioada de garanție începe de la data achiziției.

CONDIȚII DE ACORDARE A GARANȚIEI:

- Produsul a fost utilizat conform prevederilor prezentate în manualul de utilizare.
- Produsul este însoțit de factură sau bonul fiscal, și Certificatul de garanție în original, în perioada de valabilitate (24/12 luni), completat integral, semnat și stampilat.
- Garanția se acordă numai dacă produsul este întreg, nedemontat și transportat în ambalaj corespunzător.
- Garanția se acordă numai pentru vicii de fabricație, defecte de material sau de fabricație și nu se extinde asupra accesoriilor, consumabilelor sau a subansamblelor supuse uzării.

NU SE ACORDĂ GARANȚIE ÎN CAZUL:

- Deteriorarea și/sau defectarea produsului ca urmare a nerespectării parțiale sau totale a instrucțiunilor.
- Modificarea stării originale a produsului în scopul depășirii performanțelor.
- Sunt excluse de la garanție defectele rezultate de uzura sau solicitarea excesivă.
- Produsele desigilate sau la care s-a intervenit în vederea reparării de către persoane neautorizate.
- Produsele care au fost utilizate pentru alte scopuri decât cele indicate în prezentul manual.

INTERVENȚII ÎN PERIOADA DE GARANȚIE:

Nr.	Data intrării	Nr. factură	Descriere reparații	Semnătura	Prelungire garanție
1					
2					
3					
4					

Semnătură Vânzător
(semnatura si stampila)

RO



www.micul-fermier.ro

SC Golden Fish SRL

Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North,
Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175;

CUJ: RO22908031

Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016

Telefon: 0374 496 580

www.micul-fermier.ro

